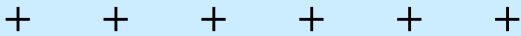


IDEXX VetLab* Station



IDEXX

Aviso de derechos de propiedad

La información contenida en este documento puede cambiar sin previo aviso. Las empresas, nombres y datos utilizados en los ejemplos son ficticios, salvo que se indique lo contrario. Queda prohibida la reproducción o transmisión total o parcial de este documento de cualquier forma y por cualquier medio (electrónicos, mecánicos o de otro tipo), sea cual sea la finalidad, sin la autorización expresa y por escrito de IDEXX Laboratories. IDEXX Laboratories puede tener patentes o solicitudes de patentes pendientes, marcas registradas, derechos de autor u otros derechos de propiedad intelectual o industrial sobre el presente documento o sobre el objeto del mismo. La aportación de este documento no confiere ninguna licencia sobre estos derechos de propiedad a menos que se indique por escrito en un acuerdo de licencia de IDEXX Laboratories.

© 2025 IDEXX Laboratories, Inc. Todos los derechos reservados. • 06-0040510-01

* IDEXX VetLab, UA, SediVue Dx, IDEXX SmartService, SNAP, SNAP Pro y VetConnect son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de IDEXX Laboratories, Inc. o sus filiales en Estados Unidos u otros países. Todos los demás nombres y logotipos de productos y empresas son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus propietarios correspondientes.

Índice

Cómo empezar	4
Análisis de muestras	8
Acceso a los resultados	11
Personalizar los ajustes	13
Gestión de equipos	17

Cómo empezar

Acerca de IDEXX VetLab Station

La IDEXX VetLab* Station es el centro del laboratorio de diagnóstico interno de IDEXX que permite controlar las pruebas realizadas en las muestras de los pacientes y actúa como punto de conexión para el mantenimiento remoto de IDEXX. Las funciones principales de IDEXX VetLab Station son:

- + Control total del equipo mediante una interfaz fácil de usar que acelera su flujo de trabajo para que pueda obtener los resultados de las pruebas rápidamente.
- + Almacenamiento de datos ilimitado para historiales y resultados, con el fin de facilitarle información más exhaustiva sobre cada paciente para que pueda tomar decisiones con un mayor conocimiento de causa y más oportunas.
- + Resultados de laboratorio consolidados y a todo color, incluidos todos los resultados de ensayos internos hematológicos, químicos, endocrinológicos, electrolíticos, de análisis de orina y rápidos de IDEXX.
- + Conectividad con IDEXX SmartService* Solutions, lo que permite a IDEXX ofrecer actualizaciones de software y servicios diagnósticos para garantizar que su laboratorio funcione con la máxima eficiencia.
- + Integración con VetConnect* PLUS (no disponible en todas las regiones), que proporciona gráficos avanzados de resultados del instrumento en clínica.
- + Conectividad con el sistema de gestión de información de clínica (PIMS), que vincula a los pacientes con los resultados de las pruebas para la elaboración de historiales clínicos completos y una facturación precisa.

Monitor con pantalla táctil


La IDEXX VetLab Station se controla mediante un monitor con pantalla táctil. Para obtener mejores resultados a la hora de utilizar la pantalla táctil:

- + No apoye la mano en la pantalla táctil. La pantalla es sensible al tacto.
- + No toque jamás la pantalla con un objeto afilado o abrasivo.

Ordenador IDEXX VetLab Station

El ordenador IDEXX VetLab Station es un sistema de gestión de la información de laboratorio que almacena la base de datos de resultados y funciones de prueba de los pacientes como centro de comunicaciones para todos los demás equipos IDEXX.

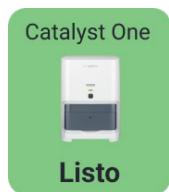
Navegación por la pantalla de Inicio

La pantalla de Inicio es el punto de partida para todas las interacciones con la pantalla táctil y es la primera pantalla que aparece cuando arranca la IDEXX VetLab Station. Puede regresar a la pantalla de inicio desde cualquier otra pantalla pulsando el icono Inicio  en la esquina superior izquierda de la pantalla.

Iconos de analizador/prueba

Los iconos que aparecen en la parte superior de la pantalla de Inicio representan los analizadores conectados a la IDEXX VetLab Station y su estado. También aparece un icono SNAP*, que indica la opción de introducir resultados de prueba SNAP en la IDEXX VetLab Station.

Nota: Es posible que deba utilizar las flechas izquierda/derecha para ver todos los iconos de los analizadores.



El icono **Listo** en verde indica que el analizador está conectado y se comunica con la IDEXX VetLab Station.

Pulse el icono para mostrar información específica del analizador en la pantalla Equipos.



Un icono **Ocupado/En espera** en amarillo indica que el equipo está actualmente en uso, ya sea analizando muestras o efectuando otros procesos, como controles de calidad o el modo de espera.

Al tocar el icono, ocurre lo siguiente:

- + *Como icono independiente, en la parte superior de la pantalla de Inicio:* La pestaña específica del analizador aparece en la pantalla Equipos.
- + *Como parte de la lista En curso:* aparece un cuadro de diálogo con las opciones específicas del analizador.



Es posible que aparezca un icono de **Fuera de línea** en gris:

- + Inmediatamente después de iniciar la IDEXX VetLab Station y antes de establecer conexión con el equipo.

- + Cuando un equipo está apagado o se ha desconectado.

Al tocar el icono, ocurre lo siguiente:

- + *Como icono independiente, en la parte superior de la pantalla de Inicio:* La pestaña específica del analizador aparece en la pantalla Equipos.
- + *Como parte de la lista En curso:* aparece un cuadro de diálogo con las opciones específicas del analizador.

Nota: Cuando el estado de un analizador cambie a «fuera de línea», es posible que se cancelen los análisis en curso.





Un icono **Alerta** en rojo indica que debe tomarse una medida importante para el equipo específico.


Pulse el icono para mostrar el mensaje de alerta específico y siga las instrucciones en pantalla.

Lista Pendientes y lista Censo

Si dispone de un sistema de gestión de información de clínica (PIMS) integrado, puede modificar su [Configuración de la pantalla de Inicio](#) para incluir una lista Pendientes o lista Censo. Utilice la flecha desplegable en la parte superior de la lista Pendientes/Censo para cambiar la lista a la opuesta.

- + En la lista **Pendientes** se muestra una lista de pacientes que tienen pruebas programadas o analizadores diagnósticos internos o pruebas SNAP. Estas pruebas programadas se introdujeron mediante su sistema de gestión integrado de información de clínica. El número de solicitudes se muestra entre paréntesis en la parte superior de la lista y las solicitudes programadas más recientemente aparecen primero en la lista. Pulse un paciente en la lista para iniciar el análisis de su muestra.
 - ¿Desea eliminar a un paciente/pacientes de la lista Pendientes?
 1. Pulse el icono Eliminar  en la parte superior de la lista Pendientes.
 2. Seleccione las casillas de verificación en las tarjetas del paciente aplicables. El icono Eliminar se actualiza para incluir el número de pacientes seleccionados para la eliminación.
 3. Pulse el icono Eliminar  de nuevo.
- + En la lista Censo se muestra una lista de todos los pacientes ingresados en el hospital. El número de pacientes ingresados se indica entre paréntesis en la parte superior de la lista. Pulse un paciente en la lista para iniciar el análisis de su muestra.

Botón de búsqueda

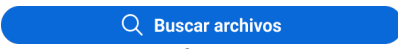
Si ha habilitado la lista Pendientes o la lista Censo en su [Configuración de la pantalla de Inicio](#), puede pulsar  para buscar un paciente específico en la lista que se muestre actualmente en la pantalla de Inicio.


Lista En curso

En el apartado En curso se muestra una lista de las pruebas que se están analizando actualmente. El número de pruebas actuales se indica entre paréntesis en la parte superior de la lista.

Lista Resultados


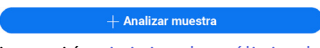
En la lista Resultados se muestra una lista de resultados de los últimos 7 días. El número de resultados en la lista se indica entre paréntesis en la parte superior de la lista.

Pulse  para buscar el historial de un paciente para poder editar la información de paciente o ver o transferir los resultados del paciente existentes.

Pulse  para ver todos los resultados de diagnóstico en clínica históricos, por paciente, con hasta 16 resultados por página.

Botón Añadir/Analizar muestra

El botón utilizado para introducir manualmente la información del paciente e iniciar el análisis de una muestra varía en función de si la lista Pendientes o Censo se ha habilitado en la pantalla de Inicio de IDEXX VetLab Station (puede habilitar/deshabilitar una lista Pendientes o lista Censo en la [Configuración de la pantalla de Inicio, se requiere un PIMS integrado](#)).

- + Si ha habilitado la lista Pendientes o la lista Censo, pulse  para añadir manualmente un nuevo paciente o buscar a un paciente existente y, a continuación, [inicie el análisis de una muestra](#).
- + Si no ha habilitado la lista Pendientes o la lista Censo, pulse  para añadir manualmente un nuevo paciente o buscar a un paciente existente y, a continuación, [inicie el análisis de una muestra](#).

Indicador de IDEXX SmartService Solutions

Se muestra el indicador de IDEXX SmartService Solutions en la parte superior de la pantalla de Inicio. El color del punto al lado del icono indica el estado de conexión actual de IDEXX SmartService Solutions:



Conectado



En proceso de conexión



Fuera de línea



Deshabilitado

Para obtener más información acerca de IDEXX SmartService Solutions, incluido cómo activarla, consulte [Configuración de IDEXX SmartService Solutions](#).

Icono de engranaje




Pulse  y después pulse:

- + **Equipos** para acceder a pantallas específicas de cada uno de sus equipos conectados.
- + **Configuración** para personalizar la configuración de su sistema.
- + **Ayuda y soporte** para los documentos sobre procedimientos relacionados con IDEXX VetLab Station y los equipos conectados.
- + **Mensajes** para mostrar el Centro de mensajes, donde podrá leer las comunicaciones específicas del equipo de IDEXX.
- + **Desconectar** para apagar la IDEXX VetLab Station.

Centro de mensajes



Si se habilita IDEXX SmartService Solutions en su IDEXX VetLab Station, recibirá notificaciones de IDEXX acerca de actualizaciones de software, nuevas funciones, avisos importantes y mucho más a través del Centro de mensajes. El icono del Centro de mensajes en la parte superior de la pantalla de Inicio aparece cuando está disponible un mensaje no leído.

Para acceder al Centro de mensajes

4. Pulse el icono Centro de mensajes 
O
Pulse  y después pulse **Mensajes**.
5. Utilice las herramientas en el Centro de mensajes para hacer lo siguiente:
 - + Para leer un mensaje, pulse el mensaje que desee leer y, a continuación, pulse **Ver. Imprimir** el mensaje, si así se desea.
 - + Para eliminar mensajes:
 - Pulse para seleccionar las casillas de verificación a la izquierda de los mensajes aplicables y, a continuación, pulse **Eliminar**.
 - Pulse para seleccionar la casilla de verificación en la parte superior de la columna para seleccionar todos los mensajes para la eliminación y, a continuación, pulse **Eliminar**.
 - + Para marcar los mensajes como no leídos:
 - Pulse para seleccionar las casillas de verificación a la izquierda de los mensajes aplicables y, a continuación, pulse **Marcar como no leído**.
 - Pulse para seleccionar la casilla de verificación en la parte superior de la columna para seleccionar todos los mensajes como no leídos y, a continuación, pulse **Marcar como no leído**.
6. Pulse **Atrás** para regresar a la pantalla anterior o pulse  para regresar a la pantalla de Inicio.

Apagado/Reinicio de la IDEXX VetLab Station



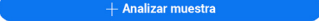
IDEXX recomienda reiniciar la IDEXX VetLab Station semanalmente. Recibirá un recordatorio para hacerlo 7 días después del reinicio previo.

1. Pulse  y después pulse **Desconectar**.
 2. Pulse o bien **Desconectar**, o bien **Reiniciar**.
- O
1. Pulse  y después **Equipos**, pulse **Sistema** y después **Desconectar**.
 2. Pulse o bien **Desconectar**, o bien **Reiniciar**.

Nota: Si IDEXX SmartService Solutions está habilitado en su IDEXX VetLab Station, se recomienda no apagar el sistema durante periodos de tiempo prolongados. Para que IDEXX SmartService Solutions se pueda comunicar con IDEXX VetLab Station, el sistema debe estar encendido.



Análisis de muestras

Puede seleccionar a un paciente para el análisis de una muestra de varias formas:

- + Pulse un nombre de paciente en la lista Pendientes.
- + Pulse un nombre de paciente en la lista Censo.
- + Pulse  para buscar a un paciente específico en la lista Pendientes o Censo (la búsqueda de resultados depende de la lista que se muestre en la pantalla de Inicio).
- + Pulse  (si se habilita una lista Pendientes/Censo en su pantalla de Inicio) o  (si una lista Pendientes/Censo *no* se habilita en su pantalla de Inicio) para añadir manualmente a un nuevo paciente o buscar a un paciente existente.

Iniciar el análisis de una muestra

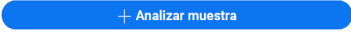


Para iniciar el análisis de una muestra en caso de conexión con el PIMS integrado

1. Introduzca la solicitud de prueba en el PIMS. La lista Pendientes de IDEXX VetLab* Station se rellena con la información de solicitud de pruebas.
2. Pulse el paciente deseado en la lista **Pendientes** o **Censo** en la pantalla de Inicio.
O
Pulse  para buscar a un paciente específico en la lista Pendientes o Censo (la búsqueda de resultados depende de la lista que se muestre en la pantalla de Inicio).
3. Pulse para seleccionar los equipos deseados; los equipos seleccionados aparecen en la parte superior de la pantalla. Si están disponibles varios equipos, puede seleccionar más de uno (según sea necesario).
Consejo: Para deshacer la selección de un equipo, pulse el icono Eliminar .
4. Algunos analizadores requieren información adicional sobre el tipo de muestra o los factores de dilución. Introduzca esa información si se le solicita. Los equipos con información adicional pendiente aparecen en la parte superior de la pantalla con el icono de una flecha gris hacia la derecha (en lugar de un icono de marca de verificación verde), como se muestra con el icono del analizador IDEXX inVue Dx (en el centro) a continuación.



5. Pulse **Analizar**. En la pantalla de Inicio se muestran los equipos seleccionados y las pruebas SNAP* en la lista En curso.
 - + Si un analizador está disponible para procesar una muestra, la información del paciente se envía automáticamente al analizador, el estado del icono del analizador cambiará a ocupado, el análisis aparecerá en la lista En curso y podrá empezar a procesar la muestra del paciente en ese analizador.
 - + Si el analizador NO está disponible para procesar una muestra, el icono del analizador mostrará el estado ocupado en la lista En curso y cambiará al estado listo en verde cuando el equipo esté listo. Pulse el cursor desplegable y a continuación seleccione **Iniciar análisis** para empezar a procesar la muestra.
6. Analice la muestra (consulte la guía del usuario del analizador para obtener instrucciones detalladas).
O
Si seleccionó una prueba SNAP en el paso 3 anterior, pulse el icono SNAP en la lista **En curso** y pulse **Añadir resultados**. O utilice el cronómetro SNAP. El cronómetro mostrará una cuenta atrás específica del tipo de prueba SNAP seleccionada. Si utiliza el cronómetro SNAP, asegúrese de activar la prueba SNAP e iniciar el cronómetro al mismo tiempo. Para obtener más información, consulte [Introducción y edición de los resultados de la prueba SNAP](#).

Para iniciar el análisis de una muestra directamente en la IDEXX VetLab Station

1. Pulse  o  en la pantalla de Inicio. Se muestra la pantalla Buscar paciente.
2. Si se trata de un paciente existente, para realizar la búsqueda pulse la casilla Paciente, Apellido o ID de cliente y, a continuación, empiece a escribir la información correspondiente. A continuación, pulse para seleccionar el paciente deseado de la lista.
O
Si se trata de un nuevo paciente, pulse **Añadir nuevo paciente** e introduzca la información del paciente/cliente. Los campos obligatorios se indican con un asterisco.
O
Pulse **Estadística**, seleccione la **Especie** y, a continuación, seleccione la **Etapas de vida**. El sistema introducirá automáticamente los identificadores únicos del paciente. El paciente y los resultados de la prueba se pueden reasignar más tarde (para obtener más información, consulte [Reasignación de resultados](#)). **IMPORTANTE: Asegúrese de seleccionar la especie correcta, ya que no puede editarse una vez creada el historial del paciente.**
3. Pulse **Siguiente**. Aparece la pantalla Seleccionar equipos.
4. Confirme la **Etapas de vida** a la izquierda.
5. Si dispone de un PIMS en serie conectado a su IDEXX VetLab Station, introduzca el ID aplicable de su PIMS en la casilla de texto de **ID de solicitud**, si la casilla está disponible. (Esta casilla aparece solo si se seleccionan las opciones para mostrar los ID de solicitud en la pantalla [Configuración de la gestión de la clínica](#)).
6. (Opcional) Especifique el **Médico** que atenderá a este paciente y especifique el peso del paciente.
7. Pulse para seleccionar los equipos deseados; los equipos seleccionados aparecen en la parte superior de la pantalla. Si están disponibles varios equipos, puede seleccionar más de uno (según sea necesario).
Consejo: Para deshacer la selección de un equipo, pulse el icono Eliminar .
8. Algunos analizadores requieren información adicional sobre el tipo de muestra o los factores de dilución. Introduzca esa información si se le solicita. Los equipos con información adicional pendiente aparecen en la parte superior de la pantalla con el icono de una flecha gris hacia la derecha (en lugar de un icono de marca de verificación verde), como se muestra con el icono del analizador IDEXX inVue Dx (en el centro) a continuación.



9. Después de introducir toda la información solicitada, pulse **Analizar**. En la pantalla de Inicio se muestran las opciones seleccionadas en la lista En curso.
 - + Si un analizador está disponible para procesar una muestra, la información del paciente se envía automáticamente al analizador, el estado del icono del analizador cambiará a ocupado y podrá empezar a procesar la muestra del paciente en ese analizador.
 - + Si el analizador NO está disponible para procesar una muestra, el icono del analizador mostrará el estado ocupado en la lista En curso y cambiará al estado listo en verde cuando el equipo esté listo. Pulse el icono Listo para empezar a procesar la muestra.
10. Analice la muestra (consulte la guía del usuario del analizador para obtener instrucciones detalladas).
O
Si seleccionó una prueba SNAP en el paso 3 anterior, pulse el icono SNAP en la lista **En curso** y pulse **Añadir resultados**. O utilice el cronómetro SNAP. El cronómetro mostrará una cuenta atrás específica del tipo de prueba SNAP seleccionada. Si utiliza el cronómetro SNAP, asegúrese de activar la prueba SNAP e iniciar el cronómetro al mismo tiempo. Para obtener más información, consulte [Introducción y edición de los resultados de la prueba SNAP](#).

Adición de pruebas al historial de un paciente

1. [Ver el historial del paciente](#) y, a continuación, pulse **Añadir prueba**.
2. Pulse una de las siguientes opciones:
 - + **Adjuntar:** añada los resultados de los equipos seleccionados al historial seleccionado actualmente. Se conservan todos los resultados originales.
 - + **Combinar/Sustituir:** sobrescribe los resultados originales (con los mismos parámetros) con los resultados añadidos recientemente. Se conservan todos los demás historiales originales.

+ **Nuevos:** añade los resultados de los equipos seleccionados como un nuevo historial de resultados.

3. Analice la muestra. Para más información, consulte [Iniciar el análisis de una muestra](#).

Deshacer la combinación/sustitución y restaurar los resultados originales

Si ha combinado los resultados del paciente o los ha sustituido por resultados diferentes, puede deshacer la acción y restaurar los resultados originales.

IMPORTANTE: Restaurar los resultados originales elimina permanentemente los resultados combinados/sustituidos.

1. Abra los resultados combinados o sustituidos del paciente.
2. Pulse **Gestionar resultados** y, a continuación, pulse **Deshacer Combinar/Sustituir**. En la pantalla se muestra una lista de los resultados anteriores y combinados/sustituidos unos al lado de otros para que pueda revisarlos.
3. Si tiene la certeza de que desea restaurar los resultados originales, pulse **Utilizar resultados anteriores** y, a continuación, pulse **Guardar**.

Cancelación del análisis de una muestra

Para cancelar el análisis de una muestra programado de un paciente para una solicitud específica

1. En la lista En curso, pulse el icono del analizador.
2. Pulse **Cancelar análisis**. El icono del equipo se elimina de la lista En curso.

Para cancelar el análisis de una muestra en un analizador en curso


Un análisis en curso solo puede cancelarse en el propio analizador.

Nota: Para obtener más información sobre cómo cancelar un análisis en curso, consulte la guía del usuario del analizador específico.

Edición de la información del cliente y el paciente




Si se produce un error en la información del cliente o del paciente (por ejemplo, un error tipográfico en un nombre), el nombre del cliente ha cambiado o debe facilitar información para un paciente urgente, podrá editar la información.

Nota: El campo de especie no se puede editar para un paciente existente.

1. En Resultados, pulse **Buscar archivos**, localice y seleccione el paciente deseado y, a continuación, pulse **Editar**.
O
Al mostrar los resultados del paciente, pulse **Perfil** y, a continuación, pulse el icono del lápiz .
2. En la pantalla Editar paciente, edite la información que desea modificar y, a continuación, pulse **Guardar**.

Acceso a los resultados

Visualización e impresión de resultados

1. Elija una de las siguientes opciones:
 - + Para mostrar los resultados inmediatamente después de completar el análisis, pulse el mensaje de alerta Nuevos resultados.
 - + Para mostrar los resultados capturados en los últimos 7 días, pulse el nombre del paciente en la lista Resultados en la pantalla de Inicio.
 - + Para ver los resultados históricos:
 - En Resultados, en la pantalla de Inicio, pulse **Buscar archivos** o pulse , busque y seleccione el paciente deseado y pulse **Ver**.
 - En cualquier pantalla que no sea la pantalla de Inicio, pulse , busque y seleccione el paciente deseado y, a continuación, pulse **Ver**.
2. En la pantalla Resultados, pulse la pestaña de la fecha que contiene los resultados deseados.
3. Pulse **Imprimir**  para imprimir un informe exhaustivo de todos los resultados de la prueba de la pestaña seleccionada.

Reasignación de resultados

Al reasignar los resultados, se transfieren todos los resultados incluidos en la solicitud de laboratorio especificada.

1. [Ver los resultados del paciente](#).
2. En la pantalla Resultados, seleccione la pestaña deseada y, a continuación, pulse **Gestionar resultados**.
3. En la pantalla Gestionar resultados, pulse **Reasignar resultados**.
4. Introduzca el nombre del paciente al que quiere asignar los resultados; si se encuentran varios pacientes con nombres similares, seleccione el deseado. Pulse **Reasignar**.
Nota: Los resultados no pueden reasignarse a un paciente de una especie diferente.
5. Cuando el sistema le solicite que revise y confirme su decisión, pulse **Reasignar**.

Introducción y edición manuales de resultados físicos y químicos de análisis de orina

Mientras se procesa su muestra en el analizador de sedimentos urinarios SediVue Dx*, es un momento idóneo para introducir la evaluación química y física de la muestra de orina para facilitar la creación de los resultados del análisis de orina completos. Las pruebas químicas se pueden realizar mediante el analizador IDEXX VetLab* UA* o tiras reactivas de orina. Las pruebas físicas pueden efectuarse con un refractómetro.

En caso necesario, puede editar las propiedades introducidas manualmente más tarde.

Para introducir manualmente propiedades químicas y físicas

1. [Iniciar el análisis de una muestra](#) y asegurarse de que el icono UA manual aparezca en la lista En curso. El icono Manual UA se mostrará si:
 - + Este es un análisis de prueba del analizador SediVue Dx.
 - + Este es un análisis de prueba del analizador IDEXX VetLab UA y la opción **Entrada de registro de características físicas de UA** se activa para el analizador UA. Consulte la Guía del usuario del analizador IDEXX UA para obtener más instrucciones.
2. Pulse el icono **Manual UA** y, a continuación, seleccione el método de recogida, el color y la claridad de la muestra.
3. Introduzca la **Gravedad específica** de la muestra.
4. Pulse el color que coincida con el pH de la muestra.
Nota: Si utiliza un analizador IDEXX VetLab UA, el pH se añade automáticamente en la sección de análisis de orina del informe del paciente.
5. Si todos los análisis bioquímicos son normales, pulse **Configurar todo en negativo/normal**; de lo contrario, especifique los resultados adecuados. (Si modifica algunos pero no todos los resultados, pulse **SIGUIENTE** cuando haya finalizado).

Nota: Si utiliza un analizador IDEXX VetLab UA, el pH se añade automáticamente en la sección de análisis de orina del informe del paciente.

6. Introduzca cualquier comentario; una vez que haya terminado, pulse **Hecho**. Los resultados se mostrarán en la sección de análisis de orina del informe del paciente y en los registros del paciente de IDEXX VetLab* Station.

Para editar los resultados de Manual UA

1. Acceda a los resultados del paciente, pulse **Gestionar resultados** y, a continuación, pulse **Editar resultados manuales**. Se muestra una lista de resultados disponibles.
2. Pulse los resultados del Manual UA que desee editar.
3. Edite los resultados necesarios, introduzca comentarios y, a continuación, pulse **Guardar**.

Introducción y edición de los resultados de la prueba SNAP

Los resultados de prueba SNAP* se pueden introducir inmediatamente después de que se complete la prueba o más tarde. Una vez introducidos, los resultados de la prueba SNAP se pueden editar en caso necesario.

Para introducir los resultados de prueba SNAP


1. Pulse el icono SNAP en la lista En curso.
O
Cuando se muestre el cuadro de diálogo Cronómetro SNAP completo, pulse **Introducir resultados**. Aparece una imagen de los puntos de SNAP.
2. Pulse la imagen que coincida con su ventana de resultados de prueba SNAP.
3. (Opcional) Pulse la pestaña **Comentario** e introduzca su ID de usuario y un comentario para este resultado de prueba.
4. Pulse **Guardar**.

Para editar resultados de prueba SNAP

1. Acceda a los resultados del paciente, pulse **Gestionar resultados** y, a continuación, pulse los resultados que desee editar.
2. Pulse la imagen que coincida con el resultado adecuado.
3. Pulse la zona **Comentarios** para introducir o editar su ID o comentarios.
4. Pulse **Guardar**.


Impresión de un informe de registro SNAP

El Informe de registro SNAP proporciona datos resumidos y una lista detallada de todas las pruebas SNAP introducidas manualmente en la IDEXX VetLab Station, así como las procesadas en un analizador.

1. Desde la pantalla de inicio, pulse el icono SNAP o pulse , pulse **Equipos** y, después, pulse la pestaña **SNAP**.
2. Pulse **Imprimir informe SNAP**.
3. En la pantalla Informe de registro SNAP, seleccione un intervalo de fechas o elija uno personalizado.
Nota: Las semanas se basan en un período de tiempo de domingo a sábado.
4. Pulse el tipo de informe que desea imprimir:
 - + **Imprimir registro SNAP:** proporciona un informe detallado sobre cada prueba SNAP, incluida una marca de tiempo, ID de paciente, ID de cliente, médico, motivo de la prueba (si está disponible), resultado de la prueba, ID de usuario y comentarios (si están disponibles).
 - + **Imprimir resumen SNAP:** proporciona un informe que muestra el número de pruebas SNAP realizadas para el intervalo de fechas especificado, así como el gráfico circular que indica el número de resultados positivos y negativos recibidos para cada prueba.
5. En la pantalla Informe de registro SNAP, revise el informe SNAP y, a continuación, pulse el icono **Imprimir**.



Personalizar los ajustes

Configuración de la pantalla de Inicio


1. Pulse  y después pulse **Configuración**.
2. Pulse la pestaña **Visualizar** a la izquierda
3. Seleccione sus opciones deseadas en la sección Incluir en la pantalla de inicio.
Nota: Los datos rellenarán las listas Pendientes y Censo solo si su IDEXX VetLab* Station está conectada con un sistema de gestión de información de la clínica (PIMS) integrado (para obtener más información, consulte [Configuración de la gestión de la clínica](#)).

Configuración de idioma y país


En la pestaña Idioma, puede seleccionar un idioma y un lugar para la IDEXX VetLab Station.

1. Pulse  y después pulse **Configuración**.
2. Pulse la pestaña **Idioma**.
3. Seleccione el idioma deseado para la visualización y la impresión del texto.
4. Seleccione la ubicación deseada.
5. Pulse el icono Inicio .

Configuración de advertencia de resultados nuevos


1. Pulse  y después pulse **Configuración**.
2. Pulse la pestaña **Alertas y notificaciones**.
3. Seleccione sus opciones deseadas:
 - + Seleccione la casilla de verificación **Mostrar notificación de nuevos resultados** y, a continuación, seleccione la cantidad de tiempo que se mostrará la alerta.
 - + Seleccione **Emitir sonido cuando haya nuevos resultados disponibles** y, a continuación, seleccione la cantidad de tiempo que sonará la alerta.

Configuración de la información de la clínica

1. Pulse  y después pulse **Configuración**.
2. Pulse la pestaña **Información clínica**.
3. Edite el número de cuenta de IDEXX (su número SAP específico de IDEXX de la clínica), añada un nuevo médico o elimine un médico (a voluntad).

Configuración de la gestión de la clínica


Si su clínica utiliza un sistema de gestión de información de la clínica (PIMS) integrado, es posible que pueda recibir los resultados de la prueba de la IDEXX VetLab Station. Estos resultados pueden incluirse a continuación en los archivos de los pacientes. Los resultados de prueba se relacionan con los pacientes mediante ID de solicitud. Por consiguiente, al introducir la información de cliente y paciente en la pantalla Identificar paciente, es posible que se solicite el campo ID de solicitud con el ID aplicable.

1. Pulse  y después pulse **Configuración**.
2. Pulse la pestaña **Gestión de la clínica**.
3. Pulse **Configurar**.
4. Especifique cómo se conecta PIMS con la IDEXX VetLab Station (**Conexión de red** o **Conexión serie**).
IMPORTANTE: Para utilizar las listas Censo y Pendientes en la pantalla de inicio, debe seleccionarse la opción de **Conexión de red**.
5. Si se selecciona Conexión serie, pulse **Guardar**.


6. Si se selecciona Conexión de red:
 - a. Seleccione el tipo de conexión (**Conexión automática** o **Conexión directa**); si se selecciona Conexión directa, introduzca la dirección IP.
 - b. Entrada del nombre de integración (opcional). El valor se retornará al PIMS junto con sus resultados de ensayo. Si su PIMS utiliza un nombre específico para referirse a la integración con la IDEXX VetLab Station, introduzca ese nombre aquí.
 - c. Cuando el sistema se lo solicite, lea y acepte el Acuerdo de conexión de IDEXX.
 - d. Pulse **Guardar**.
7. En la sección ID de solicitud, seleccione o desmarque la selección de la opción **Requerido**. Si no se requieren identificaciones, seleccione si la identificación se mostrará si está disponible.
Nota: Si se requieren identificaciones, la opción mostrada se seleccionará por defecto.
8. En la sección Resultados, seleccione o bien **Transmitir resultados (datos)**, o bien **Transmitir resultados e informes (PDF)** y, a continuación, establezca una fecha en **No transferir archivos creados antes de:**

Configuración de la impresora

Puede seleccionar una impresora por defecto o elegir si imprimir los informes automáticamente.


1. Pulse  y después pulse **Configuración**.
2. Pulse la pestaña **Impresión**.
3. Para imprimir informes automáticamente:
 - a. Seleccione la casilla de verificación **Imprimir informe automáticamente cuando todos los análisis estén completos**.
 - b. Si no desea imprimir los resultados de prueba SNAP*, seleccione las opciones para no imprimir resultados de SNAP manuales o del analizador SNAP Pro*.
 - c. Seleccione el **Número de copias** que desea imprimir.
4. Para seleccionar una impresora por defecto, seleccione la impresora y el formato de papel deseados.
5. Para visualizar los resultados de cada analizador en un página por separado, desmarque la casilla de verificación **Salto de página automático**.

Configuración de la cabecera del informe

1. Pulse  y después pulse **Configuración**.
2. Pulse la pestaña **Informes**.
3. Pulse **Editar cabecera** en la parte superior de la página.
4. Seleccione **Imprimir cabecera en los informes** para incluir información (como el nombre de la clínica, la dirección y el número de teléfono) y, a continuación, introduzca la información que desea que aparezca en cada línea del encabezado.
O
Si desea utilizar sus propios membretes, desmarque **Imprimir cabecera en los informes**. A continuación, seleccione el número de líneas en blanco que aparecerán en la parte superior de su informe para incluir su membrete.
5. Pulse **OK** para guardar sus cambios.

Configuración de informes

La IDEXX VetLab Station puede facilitar informes impresos para cada prueba realizada. La pestaña Informes controla la calidad del informe, la forma en que se muestran los códigos de mensaje de hematología, el orden de los resultados de prueba, el color de los resultados altos y bajos, etc.

1. Pulse  y después pulse **Configuración**.
2. Pulse la pestaña **Informes**.
3. Para seleccionar el orden de los resultados de prueba, en el cuadro Orden de resultados, seleccione **Órgano/Tipo de célula** o **Estándar**.
+ **Órgano/Tipo de célula** agrupará los resultados de bioquímica por órgano y los resultados de hematología por tipo de célula (según lo notificado por los Laboratorios de Referencia IDEXX).

- + **Estándar** enumerará los resultados de bioquímica por orden alfabético y los resultados de hematología, en un orden de tipo de célula diferente. Los resultados de hematología y bioquímica se pueden organizar por tipo de célula u órgano (además del orden alfabético tradicional).
4. En el cuadro Formato informe resultados, pulse **Resultados PLUS** o **Estándar**.
 - + Los **Resultados PLUS** incluirán los resultados previos más recientes del paciente para la prueba seleccionada junto con los resultados actuales en el informe.
 - + Con la opción **Estándar** se imprimirán únicamente los resultados actuales en el informe.
 5. Para utilizar los nombres de los ensayos en inglés en los informes, seleccione **Utilizar los nombres de las pruebas en inglés en el informe de resultados y en la pantalla**.
 6. En la zona de Resultados fuera de escala, utilice los menús desplegables para asignar un color para resultados altos o bajos.
 7. Para especificar la configuración de los informes de hematología:
 - a. En la casilla Códigos de mensaje de hematología, seleccione **Texto completo** o **Texto breve**.
 - + **En Texto completo** se muestra todo el mensaje de texto para cada código.
 - + **Texto breve** solo muestra los códigos de mensaje.


Nota: Los códigos de mensaje de hematología aparecen en el informe de resultados de prueba impreso en caso de problemas con el análisis de muestras. El informe puede incluir solo el código impreso (por ejemplo, RBC 5) o el texto completo del mensaje impreso.
 - b. Seleccione **Habilitar comentarios basados en resultados** si desea incluir comentarios interpretativos en el informe.
 - c. Seleccione los resultados de los equipos para los que quiere mostrar las gráficas de puntos.
 8. Para especificar la configuración de los análisis de orina:
 - a. Seleccione **Habilitar comentarios basados en resultados** si desea incluir comentarios interpretativos en el informe.
 - b. Para especificar un color para resultados anómalos, seleccione el color deseado del menú desplegable **Resultados anormales**.

Configuración de los detalles del pedido y paciente

Para establecer preferencias para la pantalla Identificar paciente

1. Pulse  y después pulse **Configuración**.
2. Pulse la pestaña **Visualizar**.
3. En la sección **Incluir en detalles del pedido y paciente**, seleccione los elementos que desea que se muestren.


Para mostrar la lista de pendientes o censo

1. Pulse  y después pulse **Configuración**.
2. Pulse la pestaña **Visualizar**.
3. Seleccione qué lista quiere mostrar por defecto en la pantalla de inicio.

Configuración de IDEXX SmartService Solutions


IDEXX SmartService* Solutions es un servicio de resolución de problemas y mantenimiento remoto seguro que controla y efectúa el mantenimiento proactivamente del equipo conectado con la IDEXX VetLab Station. Mediante IDEXX SmartService Solutions, su equipo recibirá automáticamente actualizaciones de software, lo que le garantiza que siempre podrá acceder a las últimas mejoras y funciones de IDEXX. Además, IDEXX SmartService Solutions nos permite conectar con su IDEXX VetLab Station para resolver problemas que pueda tener con sus equipos. Con una conexión IDEXX SmartService Solutions activa, puede invertir menos tiempo resolviendo problemas y más tiempo con sus pacientes.

Para activar IDEXX SmartService Solutions


1. Pulse  y después pulse **Configuración**.
2. Pulse la pestaña **SmartService**.
3. Pulse **Activar** y siga las instrucciones en pantalla.

Configuración de VetConnect PLUS


Nota: VetConnect* PLUS no está disponible en todas las regiones.

1. Pulse  y después pulse **Configuración**.
2. Pulse la pestaña **VetConnect PLUS**.
3. Pulse **Conectar ahora**.
4. Introduzca el nombre de usuario y la contraseña de VetConnect de su clínica.
5. Pulse **Siguiente**. Se muestra un mensaje de confirmación. Los registros se cargan en orden inverso, empezando por los resultados más recientes. IDEXX VetLab Station puede seguir usándose durante la carga.
6. Aceptar el acuerdo de usuario de VetConnect PLUS cuando el sistema se lo solicite.

Configuración de fecha y hora

1. Pulse  y después pulse **Configuración**.
2. Pulse la pestaña **Fecha y hora**.
3. Seleccione el ajuste automático para DST.
4. Seleccione la ubicación y la zona horaria de los menús desplegables.


Configuración de unidades

1. Pulse  y después pulse **Configuración**.
2. Pulse las pestañas **Unidades**.
3. Seleccione el sistema de medición deseado (**EE. UU.**, **SI** o **Francés**).
4. Seleccione las unidades deseadas de peso (libras o kilogramos).

Gestión de equipos


Resumen

En el lateral de la pantalla Equipos, hay pestañas para varias opciones de gestión de equipos, incluidas la configuración del sistema, la configuración de los equipos para cada uno de los equipos IDEXX conectados con su IDEXX VetLab* Station y la configuración de las pruebas SNAP*.

Se puede acceder a estas pestañas pulsando  en la esquina superior derecha de cualquier pantalla y, a continuación, pulsando **Equipos** o pulsando directamente el icono del analizador en la pantalla de Inicio.

Para obtener más información sobre cómo utilizar las funciones del analizador específico, véase la guía del usuario del analizador.

Visualización de la información del sistema

1. Pulse  y después pulse **Equipos**.
2. En software, pulse **Información del sistema** para mostrar información sobre las versiones de software de IDEXX VetLab Station.

Actualización del software


Si se ha activado IDEXX SmartService* Solutions, las actualizaciones se enviarán automáticamente a su IDEXX VetLab Station. Si IDEXX SmartService Solutions no está activado, recibirá medios de actualización en el correo.

Para actualizar el software de IDEXX SmartService Solutions


Pulse **Actualizar ahora** cuando se le solicite. La actualización se habrá completado cuando aparezca el mensaje: «La actualización se completó con éxito» (puede tardar hasta 30 minutos).

Nota: Si no puede efectuar la actualización cuando se le solicite, pulse **Recordarme luego** para cerrar el mensaje y seguir utilizando la IDEXX VetLab Station. Para efectuar la actualización más tarde, espere a que se muestre una solicitud (el software le mostrará un recordatorio diario hasta que se realice la actualización) o pulse **Actualizar el software** en la pestaña Sistema.

Para actualizar software de los medios de actualización

1. Pulse  y después pulse **Equipos**.
2. En Software, pulse **Actualizar el software**.
3. Inserte los medios de actualización y siga las instrucciones en pantalla.
4. Pulse el icono **Centro de mensajes** en la parte superior de la pantalla de Inicio, seleccione la versión de la carta de actualización que coincida con la etiqueta del medio y, a continuación, pulse **Ver** para revisar las características de esta versión.

Creación de una copia de seguridad o restauración de datos


1. Pulse  y después pulse **Equipos**.
2. Para iniciar una copia de seguridad, en Datos, pulse **Copia de seguridad de los datos** y siga las instrucciones en pantalla.
Nota: Recomendamos encarecidamente que realice una copia de seguridad de sus datos con regularidad para minimizar las pérdidas en caso de un fallo del sistema.
3. Para restaurar los datos a partir de una copia de seguridad:
 - a. En Datos, pulse **Restaurar datos**.
 - b. Especifique qué datos desea restaurar (**Todos los datos disponibles**) y pulse **Siguiente**.
Nota: Si el medio para el almacenamiento de los datos almacena varios archivos de copia de seguridad, es posible que el sistema le solicite que seleccione la fecha a partir de la cual deben restaurarse los datos.
 - c. Siga las instrucciones en pantalla. Todos los datos del ordenador se sobrescribirán.
 - d. Cuando el ordenador haya acabado de restaurar los datos y se haya reiniciado, aparece la pantalla de inicio.

Configuración del router


Un router conecta la IDEXX VetLab Station con otros analizadores IDEXX, un sistema de gestión de información de clínica (PIMS) e Internet.

Para configurar el router


Nota: Puede restaurar todos los valores de configuración del router a los valores por defecto de IDEXX en cualquier momento pulsando **Aplicar los parámetros IDEXX por defecto**.

1. Pulse  y después pulse **Equipos**.
2. En Hardware, pulse **Opciones avanzadas**.
3. En la zona de Configuración del router, pulse **Editar**.
4. En el cuadro IP WAN, seleccione una de las opciones siguientes:
 - + **Obtener una dirección IP de manera automática:** la dirección IP la establece el router de la clínica; es la opción por defecto. Vaya al paso 9.
 - + **Dirección IP fija:** debe especificar la dirección IP estática. Continúe con el paso 5.
5. Introduzca la **Dirección IP** para el router.
6. Introduzca la dirección de la **Máscara de subred** para el router.
7. Introduzca la dirección **Entrada por defecto** para el router.
8. Introduzca la dirección **Servidor DNS** para el router.
9. Introduzca la dirección **IP local**. Puede especificar un número entre 1 y 255. (Si seleccionó Obtener una dirección IP de manera automática, solo puede especificar el tercer número establecido en esta dirección).
Nota: La dirección IP local por defecto de IDEXX es 192.168.222.1. El ajuste de fábrica predeterminado es 192.168.1.1.
10. Pulse **Aplicar cambios** para guardar los cambios y reinicializar el router.


Para configurar la configuración inalámbrica

1. Pulse  y después pulse **Equipos**.
2. En Hardware, pulse **Opciones avanzadas**.
3. Pulse **Configuración inalámbrica**.
4. Seleccione lo siguiente:
 - + **Generar contraseña:** crear una nueva contraseña para la red inalámbrica.
 - + **Habilitar antena inalámbrica:** activar o desactivar esta configuración.


Probar la red

1. Pulse  y después pulse **Equipos**.
2. En Hardware, pulse **Opciones avanzadas**.
3. En la zona de Prueba de acceso a la red, introduzca una dirección IP de red.
4. Pulse **Ping**. Aparece un mensaje en el que se indica si la IDEXX VetLab Station pudo conectarse con la dirección de red especificada.

Encendido del cronómetro SNAP

1. Desde la pantalla de Inicio, pulse el icono SNAP o pulse , pulse **Equipos** y, después, pulse **SNAP**.
2. Pulse **Encendido** para la opción **Cronómetro SNAP**.
3. En el campo **Recordatorio SNAP**, seleccione un intervalo de tiempo de la lista desplegable para ajustar la demora en la notificación de la alerta SNAP en la pantalla de Inicio o la pantalla Seleccionar equipos. Las opciones van desde 5 a 60 segundos.
IMPORTANTE: Los resultados de la prueba SNAP dependen del tiempo. No configure un tiempo de suspensión prolongado para la repetición de la notificación de alerta SNAP.

Especificación de las pruebas SNAP disponibles para la selección

1. Desde la pantalla de Inicio, pulse el icono SNAP o pulse , pulse **Equipos** y, después, pulse **SNAP**.
2. Seleccione qué pruebas SNAP deben enumerarse como disponibles para cada especie.

Impresión del informe de registro SNAP

Consulte [Impresión de un informe de registro SNAP](#) para obtener más información.

Información de contacto del servicio técnico y de atención al cliente de IDEXX

Estados Unidos/Canadá	1-800-248-2483
Europa	idexx.eu
Australia	1300 44 33 99
Nueva Zelanda	0800 83 85 22
Brasil	+0800-777-7027
Latinoamérica	soportelatam@idexx.com.br
China	400-678-6682
Corea del Sur	080 7979 133
Taiwán	0800 291 018
Japón	0120-71-4921

IDEXX

